### CONVENTION ANNUELLE D'OBJECTIFS SUBVENTION SPECIFIQUE

### **ENTRE LES SOUSSIGNES:**

L'E.P.C.I. La Métropole Aix-Marseille-Provence

58, boulevard Charles Livon

13007 MARSEILLE

représenté par Sa Présidente en exercice régulièrement habilitée à signer la

présente convention par délibération n°2019/.... du Bureau de la

Métropole en date du 24 octobre 2019

ci-après désigné « la Métropole»

ET

L'Association Les amis du Jardin Levat

\_\_\_\_\_

La maison pour tous de la Belle de Mai

6 boulevard Boyer -----

sise 13003 Marseille -----

représentée par Sa Présidente, Madame Sophie Bonnard

ci-après désignée « l'association»

#### Il est convenu ce qui suit :

#### **PREAMBULE**

Conformément aux orientations données lors des Assises nationales de la vie associative, les administrations doivent, dans les relations qu'elles nouent avec les associations, veiller tout particulièrement au respect de la liberté associative et des principes éthiques qui sont le fondement de la vie associative.

La présente convention s'inscrit dans le cadre de la politique de subventions mise en place par la Métropole en faveur des acteurs associatifs qui œuvrent dans le domaine de la Politique de la Ville

#### IL EST CONVENU CE QUI SUIT:

#### **ARTICLE 1 : OBJET DE LA CONVENTION**

Par la présente convention, l'association s'engage, à son initiative et sous sa responsabilité, à réaliser les actions conformes à son objet social, à savoir :

- L'animation d'une parcelle de jardinage collectif ouverte à tous au jardin du Levat
- L'encadrement d'ateliers de jardinage pour les enfants et adolescents scolarisés
- L'animation d'ateliers de découverte du jardinage pour les plus petits et les familles

A cette fin, l'association s'engage à mettre tous les moyens nécessaires à sa bonne exécution.

Pour sa part, la Métropole s'engage à soutenir financièrement la réalisation de ces objectifs pour l'année 2019

### **ARTICLE 2: DUREE DE LA CONVENTION**

La présente convention est conclue pour l'exercice budgétaire 2019 et trouvera son terme au plus tard au versement du solde de la subvention.

### **ARTICLE 3: INDEPENDANCE DE L'ASSOCIATION**

Pour mettre en œuvre ces actions notamment avec les moyens qui lui sont alloués par la Métropole, l'association jouit d'une indépendance de décision dans la définition de ses actions et dans la conduite de ses tâches de gestion et d'administration.

Cette indépendance s'exerce en conformité avec les statuts de l'association, à partir des instances créées (Assemblée Générale, Conseil d'Administration, Bureau....)
Cependant, la Métropole peut requérir, en cours d'année toutes les informations et tous documents utiles au contrôle de l'exécution des engagements pris par l'association et justifiant l'octroi de la subvention.

De plus, les actions visées ci-dessus sont réalisées sous la responsabilité de l'association et ne peuvent être confiées, pour tout ou partie, à des tiers sans l'accord de la Métropole.

L'association s'engage en outre à :

- -Respecter toutes les obligations légales, sociales et fiscales liées à l'exercice de ses activités ;
- -Fournir à la Métropole les attestations d'assurance visant à garantir sa responsabilité civile, et en particulier, pour la ou les activités, objet(s) de la présente convention.

De manière générale, l'association devra se trouver en situation régulière au regard des organismes sociaux et fiscaux, ainsi que des dispositions législatives et réglementaires concernant le personnel, notamment en matière salariale.

## ARTICLE 4 : COUT DE L'ACTION ET PARTICIPATION DE LA MÉTROPOLE

### 4.1 Budget prévisionnel de l'action :

- L'annexe I à la présente convention précise :
- -Le budget prévisionnel global de l'action, objet de l'article 1<sup>er</sup>, ainsi que les moyens affectés à sa réalisation en détaillant les autres financements attendus et en distinguant notamment les apports des collectivités territoriales, les ressources propres, etc.
  - L'annexe II à la présente convention précise :
- -Les contributions non financières allouées par la Métropole dont l'association dispose pour la réalisation de l'objectif mentionné à l'article 1<sup>er</sup> (mise à disposition de locaux, de matériel, etc.).

Conformément à l'annexe I, le coût total prévisionnel (total des produits hors contributions volontaires) de l'action, objet de la présente convention, est d'un montant de 24 100€, répartit comme suit :

Action n°1: « Un jardin ouvert sur son quartier par et pour les habitants »: 24 100 €

### 4.2 Participation de la Métropole et modalités de calcul :

La participation de la Métropole est d'un montant de 8 800 €.

Cette participation représente 36,51% du coût total prévisionnel de l'action (hors contributions volontaires).

Conformément au Règlement Budgétaire et Financier, si le montant des dépenses varie à la hausse, la participation de la Métropole n'est pas réévaluée. Si le montant des dépenses varie à la baisse, la participation de la Métropole est recalculée au prorata des

En cas de non-exécution, de retard significatif ou de modification substantielle des conditions d'exécution de la convention sans l'accord écrit de la Métropole, celle-ci peut suspendre ou diminuer le montant des avances et autres versements, remettre en cause le montant de la subvention ou exiger le reversement de tout ou partie des sommes déjà versés au titre de la présente convention.

Ce soutien financier se décompose comme suit :

Cette subvention sera créditée au compte de l'association selon les procédures comptables en vigueur sous réserve du respect par l'association de ses obligations légales et contractuelles.

#### 4.3 Modalités de versement de la subvention :

Conformément au Règlement Budgétaire et Financier approuvée par délibération n° HN 021-049/16/CM en date du 07 avril 2016, les modalités de versement se feront comme suit .

- un acompte maximum de 80% de la subvention votée, sur demande du bénéficiaire, après la signature de la convention par les deux parties ;
- le solde, sur demande du bénéficiaire, après la remise des pièces prévues à l'article 6.2 de la présente convention.

La demande de versement de subvention est remplie et signée par le bénéficiaire de la subvention qui certifie la réalité de la dépense et son affectation à l'action subventionnée.

### ARTICLE 5: CONTROLE, SUIVI, EVALUATION

#### 5.1 Contrôle:

Pendant et au terme de la présente convention, un contrôle sur place peut être réalisé par la Métropole. L'Association s'engage à faciliter l'accès à toutes pièces justificatives des dépenses et tous autres documents dont la production serait jugée utile dans le cadre de ce contrôle conformément à l'article L.1611-4 du Code général des collectivités territoriales (CGCT). Le refus de leur communication entraîne le remboursement de la subvention.

#### 5.2 Suivi :

L'association s'engage à informer régulièrement la Métropole de l'état d'avancement et de déroulement de l'action définie à l'article 1 de la convention selon des modalités établies d'un commun accord entre les deux parties.

la Métropole pourra demander à l'association de participer à des réunions de suivi, à chaque fois qu'elle le jugera utile.

# 5.3 Évaluation:

L'évaluation des conditions de réalisation des objectifs poursuivis par l'association auxquels la Métropole a apporté son concours, sur un plan quantitatif comme qualitatif, est réalisée par la Métropole.

Pour ce faire, une réunion comprenant les deux parties pourra être organisée par la Métropole à tout moment jugé utile.

Le non-respect par l'association de ses obligations conventionnelles se traduira par des demandes d'explication par les services opérationnels de la Métropole, et le cas échéant, par le remboursement total ou partiel de la subvention.

#### 5.4 Renouvellement:

La conclusion éventuelle d'une nouvelle convention est subordonnée à la production des justificatifs mentionnés à l'article 6.2 et aux contrôles prévus à l'article 5.1.

#### ARTICLE 6 : OBLIGATIONS COMPTABLES - JUSTIFICATIFS A FOURNIR

### 6.1 Obligations comptables:

Préalablement à ce qui suit, la présente convention rappelle que :

- Les associations doivent adopter un cadre budgétaire et comptable conforme au règlement n° 2018-06 du 5 décembre 2018 relatif aux modalités d'établissement des comptes annuels des personnes morales de droit privé à but non lucratif, homologué par l'arrêté du 26 décembre 2018;
- Conformément à l'article L. 612-4 du Code du commerce, pour tout montant supérieur à 153 000 euros de subventions publiques :
  - l'association doit établir chaque année des comptes annuels comprenant : le bilan, le compte de résultat et l'annexe ;
  - l'association est soumise à l'obligation légale de faire procéder au contrôle par un commissaire aux comptes. Dans ce cas, ou si elle fait appel volontairement à un

contrôle exercé par un commissaire aux comptes, l'association s'engage à transmettre à la Métropole tout rapport produit par celui-ci dans les délais utiles ;

- Si la subvention annuelle est supérieure à 75 000 euros ou représente plus de 50% du budget total de l'association, le Président de l'association s'engage à certifier la conformité des comptes annuels conformément à l'article L. 2313-1-1 et R.2313-5 du CGCT.La signature de l'expert-comptable ou du commissaire aux comptes est requise, le cas échéant ;
- En cas de modification dans le domaine comptable, l'association s'engage à appliquer les nouvelles directives.

### 6.2 Justificatifs à fournir par l'association :

L'association dont les comptes sont établis pour un exercice d'une durée de douze mois consécutifs (courant de préférence du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre), **s'engage dans les six mois suivant la clôture de l'exercice pour lequel la subvention a été attribuée, à fournir les documents suivants :** 

- le compte rendu financier *(Cerfa n° 15059)* de l'emploi de la subvention signé par le Président de l'association ou toute personne habilitée conformément à l'arrêté du 11 octobre 2006 relatif au compte rendu financier pris en application de l'article 10 alinéa de la loi n° 2000-321 du 12 avril 2000 ;
- les comptes annuels et le rapport du commissaire aux comptes prévus par l'article L. 612-4 du Code de commerce ou la référence de leur publication au Journal Officiel, le cas échéant.
- le rapport d'activité de l'année écoulée ;
- le procès-verbal de l'Assemblée Générale approuvant tous les documents précités.

#### 6.3 Autres engagements :

Par ailleurs, l'association s'engage à communiquer à la Métropole toute modification intervenue dans la composition du Conseil d'administration et du Bureau de l'association et des statuts.

### **ARTICLE 7: PUBLICITE - COMMUNICATION**

L'association s'engage à apposer, sur tous les supports de communication relatifs à l'opération soutenue par la Métropole, son logo en respectant la charte graphique métropolitaine et à y faire apparaître la participation financière de la Métropole.

La Métropole pourra demander à l'association des justificatifs attestant de l'apposition du logo (photographie par exemple).

L'association s'engage également à communiquer sur le partenariat avec la Métropole dans toute conférence de presse, interview, etc. et faire participer les représentants de la Métropole aux actions publiques concernées.

En cas de non-respect de ces obligations, la Métropole se réserve le droit de demander le reversement de la subvention concernée.

#### **ARTICLE 8: REVERSEMENT, RESILIATION ET LITIGES**

La présente convention pourra être résiliée de plein droit par l'une ou l'autre des parties, par lettre recommandée avec accusé de réception, en cas de manquement de l'une ou l'autre des parties à ses obligations contractuelles. Dans ce cas toutefois, la résiliation ne pourra intervenir à l'initiative de l'une des parties que passé un délai d'un mois suivant une mise en demeure adressée à l'autre partie par lettre recommandée avec accusé de réception et restée sans effet.

La présente convention pourra être résiliée de plein droit par la Métropole, par lettre recommandée avec accusé de réception, en cas de dissolution ou de liquidation de l'association ou encore si cette dernière ne justifie plus exercer une activité entrant dans le champ de la compétence ayant motivé le soutien de la Métropole.

En cas de manquement grave de l'association, la Métropole sera fondée d'exiger la restitution des sommes perçues, soit en totalité, soit au prorata temporis.

### **ARTICLE 9: AVENANT**

Toute modification des conditions ou des modalités d'exécution de la présente convention, définie d'un commun accord par les deux parties fera l'objet d'un avenant.

Celui-ci précisera les éléments modifiés de la convention sans que ceux-ci ne puissent conduire à remettre en cause les objectifs généraux définis à l'article 1er.

#### **ARTICLE 10: INTANGIBILITE DES CLAUSES**

Une tolérance relative à l'application des clauses et conditions de la présente convention ne pourra jamais, quelle qu'en ait pu être la durée ou la fréquence, être considérée comme une modification ou suppression des clauses et conditions de la présente convention.

#### **ARTICLE 11: INTUITU PERSONAE**

La présente convention étant conclue «intuitu personae», l'association ne pourra en céder les droits en résultant à qui que ce soit.

### **ARTICLE 12: RECOURS**

Tout litige résultant de l'exécution de la présente convention est du ressort du Tribunal Administratif de Marseille 22-24 rue Breteuil, 13281 Marseille, cedex 06. Le requérant peut saisir le Tribunal Administratif de Marseille de manière dématérialisée, par le biais de l'application informatique « Télérecours citoyen » accessible depuis le site internet www.telerecours.fr. Cependant les parties s'engagent avant tout recours contentieux à se rencontrer afin de trouver une solution amiable.

Fait à Marseille, le

Pour la Métropole

Le Président

La Présidente Martine VASSAL

#### **ANNEXE I - A LA CONVENTION ANNUELLE D'OBJECTIFS**

#### Les amis du jardin Levat

Budget Prévisionnel de l'Action Année 2019 (Dupliqué autant de fois que nécessaire)

### **CONTRAT DE VILLE** Métropole Aix-Marseille-Provence

| NOM DE L'ORGANISME   |   | Association Les Amis du Jardin Levat  |                      |
|--|---|---|----------------------|
| Nom de la structure qui mène l'action  | Association Les Amis du Jardin Levat                        |   |                      |
| Nom de l'action  | Un jardin ouvert sur son quartier par et pour les habitants |   | nabitants            |
|  |   |   |                      |
| date début :   | 01/11/2019  | date fin  | 31/10/2020           |
| CHARGES  | MONTANT (1) en euros  | PRODUITS  | MONTANT (2) en euros |
| I. Charges directes affectées à l'acti   | on  | I. Ressources directes affectées à l'   | action               |
| 60 - Achats  | 700   | 70 - Vente de produits finis, prestations de services,<br>marchandises                  | (                    |
| Achats stockés (matières premières, autres appro.)                                       |   | Prestations de services   |                      |
| Achats d'études et de prestations de services  |   | Vente de marchandises   |                      |
| Achats de matériel, équipements et travaux   |   | Produits des activités annexes  |                      |
| Achats non stockés (eau, énergie, fournitures administratives)                           | 450   |   |                      |
| Achats de marchandises   | 250   | 74 a - Subventions d'exploitation Contrat de Ville                                      | 8 800                |
| Autres achats  |   |   |                      |
| 61 - Services extérieurs   | 325   | 74 b - Subventions d'exploitation droit commun (2)                                      | 14 600               |
| Sous traitance générale  |   | Etat (préciser service)   | (                    |
| Redevances de crédit-bail  |   | -   |                      |
| Locations mobilières et immobilières   |   |   |                      |
| Charges locatives et de copropriété  |   |   |                      |
| Entretien et réparations   | 179   | Conseil Régional (préciser service)   | (                    |
| Primes d'assurances  | 146   | ,   |                      |
| Divers (études / recherches, documentation, colloques)                                   |   |   |                      |
| 62 - Autres services extérieurs  | 1 320   |   |                      |
| Personnel extérieur  |   | Conseil Départemental (préciser service)  | 14 200               |
| Rémunérations d'intermédiaires et honoraires   |   | Fonctionnement Vie Associative  | 14 200               |
| Publicité, information et publications   | 850   |   |                      |
| Transports de biens et transports collectifs du personnel                                |   |   |                      |
| Déplacements, missions et réceptions   | 350   | EPCI (Métropole Aix Marseille Provence, autres)   |                      |
| Frais postaux et de télécommunications   | 120   | Commune(s) (préciser service)   | (                    |
| Autres (travaux excécutés à l'extérieur etc)   |   |   |                      |
| 63 - Impôts et taxes   | 110   |   |                      |
| Impôts et taxes sur rémunérations  | 110   |   |                      |
| Autres impôts et taxes   |   | Organismes sociaux  |                      |
| 64 - Charges de personnel  | 21 500  | Fonds européens   |                      |
| Rémunérations du personnel   | 18 255  | ASP (emplois aidés)   |                      |
| Charges sociales   | 1 420   | Autres recettes (préciser) :  | 400                  |
| Autres charges de personnel  | 1 825   | Conseil Citoyen du 3ème - Fond de participation des habitants                           |                      |
| 65 - Autres charges de gestion courante  | 145   | 75 - Autres produits de gestion courante (dont cotisations)                             | 700                  |
|  |   |   |                      |
| 66 - Charges financières   |   | 76 - Produits financiers  |                      |
| 67 - Charges exceptionnelles 68 - Dotation aux amortissements et provisions, engagements |   | 77 - Produits exceptionnels  78 - Reprises sur amortissements et provisions, report des |                      |
| à réaliser sur ressources affectées  |   | ressources non utilisées des exercices antérieurs                                       |                      |
| 69 - Impôts sur les bénéfices  | 04.400  | 79 - Transferts de charges  | 04.400               |
| TOTAL DES CHARGES directes (I)   | 24 100  | TOTAL DES RESSOURCES directes (I)   | 24 100               |
| II. Charges indirectes affectées à l'ac  | tion  | II. Ressources indirectes affectées à   | l'action             |
| Charges fixes de fonctionnement  |   |   |                      |
| Frais financiers   |   |   |                      |
| Autres TOTAL DES CHARGES indirectes (II)   | 0   | TOTAL DES RESSOURCES indirectes (II)  | 0                    |
| TOTAL DES CHARGES (I+II)   | 24 100  | TOTAL DES RESSOURCES (I+II)   | 24 100               |
| 86 - Emplois des contributions volontaires en nature                                     | 0   | 87 - Contributions volontaires en nature  | (                    |
| Secours en nature  |   | Bénévolat   |                      |
| Mise à disposition gratuite de biens et services / prestations                           |   | Prestations en nature   |                      |
| Personnel bénévole   |   | Dons en nature  |                      |
| TOTAL GENERAL DES CHARGES  | 24 100  | TOTAL GENERAL DES PRODUITS  | 24 100               |

La subvention sollicitée de 8800 euros, objet de la présente demande représente 36,51 % du total des produits du projet (Montant sollicité Politique de la Ville/Total des ressources) x 100

<sup>(1)</sup> No pas indiquer les centimes d'euros, (2) L'attention du demandeur est appelée sur le fait que les indications sur les financements demandés auprès d'autres financeurs publics valent déclaration sur l'honneur et tiennent lieu de justificatifis

#### ANNEXE II - A LA CONVENTION ANNUELLE D'OBJECTIFS

Nom de l'Association : Les amis du jardin Levat

CONTRIBUTIONS NON FINANCIERES : (cochez la case utile)

X Pour l'exercice 2019, l'association ne bénéficie d'aucune contribution non financière.

Pour l'exercice X, l'association bénéficie de contribution non financière.

Si oui, veuillez les détailler :

Type de contributions non financières

Montant à valoriser

### CONVENTION ANNUELLE D'OBJECTIFS SUBVENTION SPECIFIQUE

#### **ENTRE LES SOUSSIGNES:**

L'E.P.C.I. La Métropole Aix-Marseille-Provence

58, boulevard Charles Livon

13007 MARSEILLE

représenté par Sa Présidente en exercice régulièrement habilitée à signer la

présente convention par délibération n°2019/.... du Bureau de

la Métropole en date du 24 octobre 2019

ci-après désigné « la Métropole»

ET

L'Association Association Mot à mot

-----

36 rue Bernard

sise 13003 Marseille

représentée par Son administrateur, Monsieur GAUTHIER Simon

ci-après désignée « l'association»

#### Il est convenu ce qui suit :

### **PREAMBULE**

Conformément aux orientations données lors des Assises nationales de la vie associative, les administrations doivent, dans les relations qu'elles nouent avec les associations, veiller tout particulièrement au respect de la liberté associative et des principes éthiques qui sont le fondement de la vie associative.

La présente convention s'inscrit dans le cadre de la politique de subventions mise en place par la Métropole en faveur des acteurs associatifs qui œuvrent dans le domaine de la politique de la ville.

#### IL EST CONVENU CE QUI SUIT:

#### **ARTICLE 1: OBJET DE LA CONVENTION**

Par la présente convention, l'association s'engage, à son initiative et sous sa responsabilité, à réaliser les actions conformes à son objet social, à savoir :

Ce projet propose des espaces d'apprentissage collectif en prolongement des actions linguistiques (ateliers d'apprentissage du français à visée générale et spécifique ouvert à tous et toutes) proposées au sein de l'association. Ils visent à :

- Créer et renforcer le lien entre les parents et les professionnels de l'éducation
- Transmettre aux parents les compétences langagières spécifiques à l'accompagnement à la scolarité
- Favoriser la mise en réseau des familles avec les professionnels
- Favoriser la mobilité des personnes
- Transmettre la langue française pour devenir autonome dans la vie quotidienne et trouver un travail.

A cette fin, l'association s'engage à mettre tous les moyens nécessaires à sa bonne exécution.

Pour sa part, la Métropole s'engage à soutenir financièrement la réalisation de ces objectifs pour l'année 2019.

#### **ARTICLE 2: DUREE DE LA CONVENTION**

La présente convention est conclue pour l'exercice budgétaire 2019 et trouvera son terme au plus tard au versement du solde de la subvention.

### **ARTICLE 3: INDEPENDANCE DE L'ASSOCIATION**

Pour mettre en œuvre ces actions notamment avec les moyens qui lui sont alloués par la Métropole, l'association jouit d'une indépendance de décision dans la définition de ses actions et dans la conduite de ses tâches de gestion et d'administration.

Cette indépendance s'exerce en conformité avec les statuts de l'association, à partir des instances créées (Assemblée Générale, Conseil d'Administration, Bureau....)
Cependant, la Métropole peut requérir, en cours d'année toutes les informations et tous documents utiles au contrôle de l'exécution des engagements pris par l'association et justifiant l'octroi de la subvention.

De plus, les actions visées ci-dessus sont réalisées sous la responsabilité de l'association et ne peuvent être confiées, pour tout ou partie, à des tiers sans l'accord de la Métropole.

L'association s'engage en outre à :

- -Respecter toutes les obligations légales, sociales et fiscales liées à l'exercice de ses activités :
- -Fournir à la Métropole les attestations d'assurance visant à garantir sa responsabilité civile, et en particulier, pour la ou les activités, objet(s) de la présente convention.

De manière générale, l'association devra se trouver en situation régulière au regard des organismes sociaux et fiscaux, ainsi que des dispositions législatives et réglementaires concernant le personnel, notamment en matière salariale.

### ARTICLE 4 : COUT DE L'ACTION ET PARTICIPATION DE LA MÉTROPOLE

### 4.1 Budget prévisionnel de l'action :

- L'annexe I à la présente convention précise :
- -Le budget prévisionnel global de l'action, objet de l'article 1<sup>er</sup>, ainsi que les moyens affectés à sa réalisation en détaillant les autres financements attendus et en distinguant notamment les apports des collectivités territoriales, les ressources propres, etc.
  - L'annexe II à la présente convention précise :
- -Les contributions non financières allouées par la Métropole dont l'association dispose pour la réalisation de l'objectif mentionné à l'article 1<sup>er</sup> (mise à disposition de locaux, de matériel, etc.).

Conformément à l'annexe I, le coût total prévisionnel (total des produits hors contributions volontaires) de l'action, objet de la présente convention, est d'un montant de 24300 €, répartit comme suit :

Action n°1: « Des mots en action »: 24300 €

### 4.2 Participation de la Métropole et modalités de calcul :

La participation de la Métropole est d'un montant de 6800 €.

Cette participation représente 27,98 % du coût total prévisionnel de l'action (hors contributions volontaires).

Conformément au Règlement Budgétaire et Financier, si le montant des dépenses varie à la hausse, la participation de la Métropole n'est pas réévaluée. Si le montant des dépenses varie à la baisse, la participation de la Métropole est recalculée au prorata des

En cas de non-exécution, de retard significatif ou de modification substantielle des conditions d'exécution de la convention sans l'accord écrit de la Métropole, celle-ci peut suspendre ou diminuer le montant des avances et autres versements, remettre en cause le montant de la subvention ou exiger le reversement de tout ou partie des sommes déjà versés au titre de la présente convention.

Cette subvention sera créditée au compte de l'association selon les procédures comptables en vigueur sous réserve du respect par l'association de ses obligations légales et contractuelles.

### 4.3 Modalités de versement de la subvention :

Conformément au Règlement Budgétaire et Financier approuvée par délibération n° HN 021-049/16/CM en date du 07 avril 2016, les modalités de versement se feront comme suit :

- un acompte maximum de 80% de la subvention votée, sur demande du bénéficiaire, après la signature de la convention par les deux parties ;

- le solde, sur demande du bénéficiaire, après la remise des pièces prévues à l'article 6.2 de la présente convention.

La demande de versement de subvention est remplie et signée par le bénéficiaire de la subvention qui certifie la réalité de la dépense et son affectation à l'action subventionnée.

### **ARTICLE 5: CONTROLE, SUIVI, EVALUATION**

### 5.1 Contrôle:

Pendant et au terme de la présente convention, un contrôle sur place peut être réalisé par la Métropole. L'Association s'engage à faciliter l'accès à toutes pièces justificatives des dépenses et tous autres documents dont la production serait jugée utile dans le cadre de ce contrôle conformément à l'article L.1611-4 du Code général des collectivités territoriales (CGCT). Le refus de leur communication entraîne le remboursement de la subvention.

### 5.2 Suivi :

L'association s'engage à informer régulièrement la Métropole de l'état d'avancement et de déroulement de l'action définie à l'article 1 de la convention selon des modalités établies d'un commun accord entre les deux parties.

la Métropole pourra demander à l'association de participer à des réunions de suivi, à chaque fois qu'elle le jugera utile.

## 5.3 Évaluation :

L'évaluation des conditions de réalisation des objectifs poursuivis par l'association auxquels la Métropole a apporté son concours, sur un plan quantitatif comme qualitatif, est réalisée par la Métropole.

Pour ce faire, une réunion comprenant les deux parties pourra être organisée par la Métropole à tout moment jugé utile.

Le non-respect par l'association de ses obligations conventionnelles se traduira par des demandes d'explication par les services opérationnels de la Métropole, et le cas échéant, par le remboursement total ou partiel de la subvention.

#### 5.4 Renouvellement:

La conclusion éventuelle d'une nouvelle convention est subordonnée à la production des justificatifs mentionnés à l'article 6.2 et aux contrôles prévus à l'article 5.1.

#### ARTICLE 6: OBLIGATIONS COMPTABLES - JUSTIFICATIFS A FOURNIR

#### 6.1 Obligations comptables:

Préalablement à ce qui suit, la présente convention rappelle que :

 Les associations doivent adopter un cadre budgétaire et comptable conforme au règlement n° 2018-06 du 5 décembre 2018 relatif aux modalités d'établissement des comptes annuels des personnes morales de droit privé à but non lucratif, homologué par l'arrêté du 26 décembre 2018;

- Conformément à l'article L. 612-4 du Code du commerce, pour tout montant supérieur à 153 000 euros de subventions publiques :
  - l'association doit établir chaque année des comptes annuels comprenant : le bilan, le compte de résultat et l'annexe ;
  - l'association est soumise à l'obligation légale de faire procéder au contrôle par un commissaire aux comptes. Dans ce cas, ou si elle fait appel volontairement à un contrôle exercé par un commissaire aux comptes, l'association s'engage à transmettre à la Métropole tout rapport produit par celui-ci dans les délais utiles ;
- Si la subvention annuelle est supérieure à 75 000 euros ou représente plus de 50% du budget total de l'association, le Président de l'association s'engage à certifier la conformité des comptes annuels conformément à l'article L. 2313-1-1 et R.2313-5 du CGCT. La signature de l'expert-comptable ou du commissaire aux comptes est requise, le cas échéant;
- En cas de modification dans le domaine comptable, l'association s'engage à appliquer les nouvelles directives.

### 6.2 Justificatifs à fournir par l'association :

L'association dont les comptes sont établis pour un exercice d'une durée de douze mois consécutifs (courant de préférence du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre), s'engage dans les six mois suivant la clôture de l'exercice pour lequel la subvention a été attribuée, à fournir les documents suivants :

- le compte rendu financier *(Cerfa n° 15059)* de l'emploi de la subvention signé par le Président de l'association ou toute personne habilitée conformément à l'arrêté du 11 octobre 2006 relatif au compte rendu financier pris en application de l'article 10 alinéa de la loi n° 2000-321 du 12 avril 2000 ;
- les comptes annuels et le rapport du commissaire aux comptes prévus par l'article L. 612-4 du Code de commerce ou la référence de leur publication au Journal Officiel, le cas échéant.
- le rapport d'activité de l'année écoulée ;
- le procès-verbal de l'Assemblée Générale approuvant tous les documents précités.

#### 6.3 Autres engagements:

Par ailleurs, l'association s'engage à communiquer à la Métropole toute modification intervenue dans la composition du Conseil d'administration et du Bureau de l'association et des statuts.

### **ARTICLE 7: PUBLICITE - COMMUNICATION**

L'association s'engage à apposer, sur tous les supports de communication relatifs à l'opération soutenue par la Métropole, son logo en respectant la charte graphique métropolitaine et à y faire apparaître la participation financière de la Métropole.

La Métropole pourra demander à l'association des justificatifs attestant de l'apposition du logo (photographie par exemple).

L'association s'engage également à communiquer sur le partenariat avec la Métropole dans toute conférence de presse, interview, etc. et faire participer les représentants de la Métropole aux actions publiques concernées.

En cas de non-respect de ces obligations, la Métropole se réserve le droit de demander le reversement de la subvention concernée.

### **ARTICLE 8: REVERSEMENT, RESILIATION ET LITIGES**

La présente convention pourra être résiliée de plein droit par l'une ou l'autre des parties, par lettre recommandée avec accusé de réception, en cas de manquement de l'une ou l'autre des parties à ses obligations contractuelles. Dans ce cas toutefois, la résiliation ne pourra intervenir à l'initiative de l'une des parties que passé un délai d'un mois suivant une mise en demeure adressée à l'autre partie par lettre recommandée avec accusé de réception et restée sans effet.

La présente convention pourra être résiliée de plein droit par la Métropole, par lettre recommandée avec accusé de réception, en cas de dissolution ou de liquidation de l'association ou encore si cette dernière ne justifie plus exercer une activité entrant dans le champ de la compétence ayant motivé le soutien de la Métropole.

En cas de manquement grave de l'association, la Métropole sera fondée d'exiger la restitution des sommes perçues, soit en totalité, soit au prorata temporis.

#### **ARTICLE 9: AVENANT**

Toute modification des conditions ou des modalités d'exécution de la présente convention, définie d'un commun accord par les deux parties fera l'objet d'un avenant.

Celui-ci précisera les éléments modifiés de la convention sans que ceux-ci ne puissent conduire à remettre en cause les objectifs généraux définis à l'article 1<sup>er</sup>.

### **ARTICLE 10: INTANGIBILITE DES CLAUSES**

Une tolérance relative à l'application des clauses et conditions de la présente convention ne pourra jamais, quelle qu'en ait pu être la durée ou la fréquence, être considérée comme une modification ou suppression des clauses et conditions de la présente convention.

#### **ARTICLE 11 : INTUITU PERSONAE**

La présente convention étant conclue «intuitu personae», l'association ne pourra en céder les droits en résultant à qui que ce soit.

# **ARTICLE 12: RECOURS**

Tout litige résultant de l'exécution de la présente convention est du ressort du Tribunal Administratif de Marseille 22-24 rue Breteuil, 13281 Marseille, cedex 06. Le requérant peut saisir le Tribunal Administratif de Marseille de manière dématérialisée, par le biais de l'application informatique « Télérecours citoyen » accessible depuis le site internet www.telerecours.fr. Cependant les parties s'engagent avant tout recours contentieux à se rencontrer afin de trouver une solution amiable.

Fait à Marseille, le

| Pour l'Association |  |
|--------------------|--|
|--------------------|--|

Pour la Métropole

Le Président

La Présidente Martine VASSAL

### ANNEXE I - A LA CONVENTION ANNUELLE D'OBJECTIFS

#### Association Mot à mot

Budget Prévisionnel de l'Action Année 2019 (Dupliqué autant de fois que nécessaire)

# CONTRAT DE VILLE Métropole Aix-Marseille-Provence

**BUDGET PREVISIONNEL DE L'ACTION** 

| NOM DE L'ORGANISME   | Association Mot à Mot                    |   |                      |
|--|--|---|----------------------|
| Nom de la structure qui mène l'action  | Association Mot à Mot                    |   |                      |
| Nom de l'action  | Projet participatif : Des Mots en action |   |                      |
| date début : date fin :  |  |   |                      |
|  |  |   | Luciana              |
| CHARGES  I. Charges directes affectées à l'action                                      | MONTANT (1) en euros                     | PRODUITS  I. Ressources directes affectées à l'ac             | MONTANT (2) en euros |
|  |  | 70 - Vente de produits finis, prestations de services,        |                      |
| 60 - Achats  | 4 200                                    | marchandises  | 1 000                |
| Achats stockés (matières premières, autres appro.)                                     |  | Prestations de services                                       | 1 000                |
| Achats d'études et de prestations de services  | 3 500                                    | Vente de marchandises Produits des activités annexes          |                      |
| Achats de matériel, équipements et travaux   | 500                                      | Produits des activités annexes                                |                      |
| Achats non stockés (eau, énergie, fournitures administratives)  Achats de marchandises | 500                                      | 74 a - Subventions d'exploitation Contrat de Ville            | 6 800                |
| Autres achats  | 200                                      | 74 a - Subventions a exploitation contrat de vine             | 0 800                |
| 61 - Services extérieurs   | 2 100                                    | 74 b - Subventions d'exploitation droit commun (2)            | 8 000                |
| Sous traitance générale  | 2 100                                    | Etat (préciser service)                                       | 0 000                |
| Redevances de crédit-bail  |  | Lital (preciser service)                                      | 0                    |
| Locations mobilières et immobilières   | 2 000                                    |   |                      |
| Charges locatives et de copropriété  | 2 000                                    |   |                      |
| Entretien et réparations   | 50                                       | Conseil Régional (préciser service)                           | 0                    |
| Primes d'assurances  | 50                                       | Consent regional (preciser service)                           | 0                    |
| Divers (études / recherches, documentation, colloques)                                 | 50                                       |   |                      |
| 62 - Autres services extérieurs  | 4750                                     |   |                      |
| Personnel extérieur  | 4100                                     | Conseil Départemental (préciser service)                      | 0                    |
| Rémunérations d'intermédiaires et honoraires   |  | consense pepartemental (preciser service)                     | · ·                  |
| Publicité, information et publications   | 200                                      |   |                      |
| Transports de biens et transports collectifs du personnel                              | 200                                      |   |                      |
| Déplacements, missions et réceptions   | 4 300                                    | EPCI (Métropole Aix Marseille Provence, autres)               |                      |
| Frais postaux et de télécommunications   | 250                                      | Commune(s) (préciser service)                                 | 0                    |
| Autres (travaux excécutés à l'extérieur etc)   |  | ,   |                      |
| 63 - Impôts et taxes   | 0  |   |                      |
| Impôts et taxes sur rémunérations  |  |   |                      |
| Autres impôts et taxes   |  | Organismes sociaux  |                      |
| 64 - Charges de personnel  | 13 250                                   | Fonds européens   |                      |
| Rémunérations du personnel   | 9 350                                    | ASP (emplois aidés)   | 2 000                |
| Charges sociales   | 3 400                                    | Autres recettes (préciser) :                                  | 6 000                |
| Autres charges de personnel  | 500                                      | Fondations bnp paribas , credit mutuel                        |                      |
| 65 - Autres charges de gestion courante  |  | 75 - Autres produits de gestion courante (dont cotisations)   | 500                  |
| 66 - Charges financières   |  | 76 - Produits financiers                                      |                      |
| 67 - Charges exceptionnelles   |  | 77 - Produits exceptionnels                                   |                      |
| 68 - Dotation aux amortissements et provisions, engagements à                          |  | 78 - Reprises sur amortissements et provisions, report des    |                      |
| réaliser sur ressources affectées  |  | ressources non utilisées des exercices antérieurs             | 0.000                |
| 69 - Impôts sur les bénéfices  TOTAL DES CHARGES directes (I)                          | 24 300                                   | 79 - Transferts de charges  TOTAL DES RESSOURCES directes (I) | 8 000<br>24 300      |
|  |  | II. Ressources indirectes affectées à l'a                     |                      |
| II. Charges indirectes affectées à l'act   |  | n. nessources munecies aneciees à l'a                         | CHOIL                |
| Charges fixes de fonctionnement  Frais financiers                                      |  |   |                      |
|  |  |   |                      |
| Autres  TOTAL DES CHARGES indirectes (II)  | 0  | TOTAL DES RESSOURCES indirectes (II)                          | 0                    |
| TOTAL DES CHARGES (I+II)   | 24 300                                   | TOTAL DES RESSOURCES (I+II)                                   | 24 300               |
| 86 - Emplois des contributions volontaires en nature                                   | 18 000                                   | 87 - Contributions volontaires en nature                      | 18 000               |
| Secours en nature  |  | Bénévolat   | 10 000               |
| Mise à disposition gratuite de biens et services / prestations                         | 8 000                                    | Prestations en nature   | 8 000                |
| Personnel bénévole   | 10 000                                   | Dons en nature  |                      |
| TOTAL GENERAL DES CHARGES  | 42 300                                   | TOTAL GENERAL DES PRODUITS                                    | 42 300               |
|  | .2 300                                   |   | .2 300               |

La subvention sollicitée de 6800 euros, objet de la présente demande représente 27,98 % du total des produits du projet (Montant sollicité Politique de la Ville/Total des ressources) x 100

(1) Ne pas indiquer les centimes d'euros, (2) L'attention du demandeur est appelée sur le fait que les indications sur les financements demandés auprès d'autres financeurs publics valent déclaration sur l'honneur et tiennent lieu de justificatifs.

**EXERCICE 2019** 

# ANNEXE II - A LA CONVENTION ANNUELLE D'OBJECTIFS

| Nom de l'Association : Association Mot à mot   |                     |  |  |  |
|--|---------------------|--|--|--|
| CONTRIBUTIONS NON FINANCIERES : (cochez la case utile)   |                     |  |  |  |
| X Pour l'exercice 2019, l'association ne bénéficie d'aucune contribution non financière.                         |                     |  |  |  |
| □ Pour l'exercice X, l'association bénéficie de contribution non financière.<br>Si oui, veuillez les détailler : |                     |  |  |  |
| Type de contributions non financières  | Montant à valoriser |  |  |  |
|  |                     |  |  |  |
|  |                     |  |  |  |
|  |                     |  |  |  |
|  |                     |  |  |  |

### CONVENTION ANNUELLE D'OBJECTIFS SUBVENTION SPECIFIQUE

### **ENTRE LES SOUSSIGNES:**

L'E.P.C.I. La Métropole Aix-Marseille-Provence

58, boulevard Charles Livon

13007 MARSEILLE

représenté par Sa Présidente en exercice régulièrement habilitée à signer la

présente convention par délibération n°2019/.... du Bureau de la

Métropole en date du 24 octobre 2019

ci-après désigné « la Métropole»

ET

L'Association Office Central de la Coopération à l'Ecole « OCCE »

\_\_\_\_\_

=-----

sise 1 boulevard de la liberté 13001 Marseille ------

-----

représentée par Son Président, Monsieur Perrier Christian

Sa Présidente. Madame

ci-après désignée « l'association»

#### Il est convenu ce qui suit :

#### **PREAMBULE**

Conformément aux orientations données lors des Assises nationales de la vie associative, les administrations doivent, dans les relations qu'elles nouent avec les associations, veiller tout particulièrement au respect de la liberté associative et des principes éthiques qui sont le fondement de la vie associative.

La présente convention s'inscrit dans le cadre de la politique de subventions mise en place par la Métropole en faveur des acteurs associatifs qui œuvrent dans le domaine de la Politique de la Ville

### IL EST CONVENU CE QUI SUIT:

#### **ARTICLE 1: OBJET DE LA CONVENTION**

Par la présente convention, l'association s'engage, à son initiative et sous sa responsabilité, à réaliser les actions conformes à son objet social, à savoir :

Réalisation d'une fresque murale sur le mur du théâtre Toursky face à une zone de poubelles qui jouxte l'entrée de l'école maternelle Edouard Vaillant, un collectif d'habitant avec l'aide d'un artiste mosaïste réalisera ce projet d'A à Z, l'objectif étant de continuer la rénovation de ce passage et de permettre par cette action une prise de conscience des problématiques de propreté et de « vivre ensemble »

A cette fin, l'association s'engage à mettre tous les moyens nécessaires à sa bonne exécution.

Pour sa part, la Métropole s'engage à soutenir financièrement la réalisation de ces objectifs pour l'année 2019

#### ARTICLE 2: DUREE DE LA CONVENTION

La présente convention est conclue pour l'exercice budgétaire 2019 et trouvera son terme au plus tard au versement du solde de la subvention.

### ARTICLE 3: INDEPENDANCE DE L'ASSOCIATION

Pour mettre en œuvre ces actions notamment avec les moyens qui lui sont alloués par la Métropole, l'association jouit d'une indépendance de décision dans la définition de ses actions et dans la conduite de ses tâches de gestion et d'administration.

Cette indépendance s'exerce en conformité avec les statuts de l'association, à partir des instances créées (Assemblée Générale, Conseil d'Administration, Bureau....)
Cependant, la Métropole peut requérir, en cours d'année toutes les informations et tous documents utiles au contrôle de l'exécution des engagements pris par l'association et justifiant l'octroi de la subvention.

De plus, les actions visées ci-dessus sont réalisées sous la responsabilité de l'association et ne peuvent être confiées, pour tout ou partie, à des tiers sans l'accord de la Métropole.

L'association s'engage en outre à :

- -Respecter toutes les obligations légales, sociales et fiscales liées à l'exercice de ses activités :
- -Fournir à la Métropole les attestations d'assurance visant à garantir sa responsabilité civile, et en particulier, pour la ou les activités, objet(s) de la présente convention.

De manière générale, l'association devra se trouver en situation régulière au regard des organismes sociaux et fiscaux, ainsi que des dispositions législatives et réglementaires concernant le personnel, notamment en matière salariale.

### ARTICLE 4 : COUT DE L'ACTION ET PARTICIPATION DE LA MÉTROPOLE

### 4.1 Budget prévisionnel de l'action :

• L'annexe I à la présente convention précise :

-Le budget prévisionnel global de l'action, objet de l'article 1<sup>er</sup>, ainsi que les moyens affectés à sa réalisation en détaillant les autres financements attendus et en distinguant notamment les apports des collectivités territoriales, les ressources propres, etc.

• L'annexe II à la présente convention précise :

-Les contributions non financières allouées par la Métropole dont l'association dispose pour la réalisation de l'objectif mentionné à l'article 1<sup>er</sup> (mise à disposition de locaux, de matériel, etc.).

Conformément à l'annexe I, le coût total prévisionnel (total des produits hors contributions volontaires) de l'action, objet de la présente convention, est d'un montant de 13 500Euros répartit comme suit :

Action n°1 : « Embellir le passage Léo Ferré » : 13 500 €

### 4.2 Participation de la Métropole et modalités de calcul :

La participation de la Métropole est d'un montant de 6 600 €.

Cette participation représente X% du coût total prévisionnel de l'action (*hors contributions volontaires*).

La participation de la Métropole est d'un montant de 6600 €, répartis comme suit :

Action n°1 6600€ soit 88 % du coût total prévisionnel de l'action (hors contributions volontaires)

Conformément au Règlement Budgétaire et Financier, si le montant des dépenses varie à la hausse, la participation de la Métropole n'est pas réévaluée. Si le montant des dépenses varie à la baisse, la participation de la Métropole est recalculée au prorata des

En cas de non-exécution, de retard significatif ou de modification substantielle des conditions d'exécution de la convention sans l'accord écrit de la Métropole, celle-ci peut suspendre ou diminuer le montant des avances et autres versements, remettre en cause le montant de la subvention ou exiger le reversement de tout ou partie des sommes déjà versés au titre de la présente convention.

Cette subvention sera créditée au compte de l'association selon les procédures comptables en vigueur sous réserve du respect par l'association de ses obligations légales et contractuelles.

#### 4.3 Modalités de versement de la subvention :

Conformément au Règlement Budgétaire et Financier approuvée par délibération n° HN 021-049/16/CM en date du 07 avril 2016, les modalités de versement se feront comme suit .

- un acompte maximum de 80% de la subvention votée, sur demande du bénéficiaire, après la signature de la convention par les deux parties ;

- le solde, sur demande du bénéficiaire, après la remise des pièces prévues à l'article 6.2 de la présente convention.

La demande de versement de subvention est remplie et signée par le bénéficiaire de la subvention qui certifie la réalité de la dépense et son affectation à l'action subventionnée.

### ARTICLE 5: CONTROLE, SUIVI, EVALUATION

#### 5.1 Contrôle:

Pendant et au terme de la présente convention, un contrôle sur place peut être réalisé par la Métropole. L'Association s'engage à faciliter l'accès à toutes pièces justificatives des dépenses et tous autres documents dont la production serait jugée utile dans le cadre de ce contrôle conformément à l'article L.1611-4 du Code général des collectivités territoriales (CGCT). Le refus de leur communication entraîne le remboursement de la subvention.

#### 5.2 Suivi :

L'association s'engage à informer régulièrement la Métropole de l'état d'avancement et de déroulement de l'action définie à l'article 1 de la convention selon des modalités établies d'un commun accord entre les deux parties.

la Métropole pourra demander à l'association de participer à des réunions de suivi, à chaque fois qu'elle le jugera utile.

### 5.3 Évaluation:

L'évaluation des conditions de réalisation des objectifs poursuivis par l'association auxquels la Métropole a apporté son concours, sur un plan quantitatif comme qualitatif, est réalisée par la Métropole.

Pour ce faire, une réunion comprenant les deux parties pourra être organisée par la Métropole à tout moment jugé utile.

Le non-respect par l'association de ses obligations conventionnelles se traduira par des demandes d'explication par les services opérationnels de la Métropole, et le cas échéant, par le remboursement total ou partiel de la subvention.

#### 5.4 Renouvellement:

La conclusion éventuelle d'une nouvelle convention est subordonnée à la production des justificatifs mentionnés à l'article 6.2 et aux contrôles prévus à l'article 5.1.

### ARTICLE 6: OBLIGATIONS COMPTABLES - JUSTIFICATIFS A FOURNIR

### **6.1 Obligations comptables:**

Préalablement à ce qui suit, la présente convention rappelle que :

- Les associations doivent adopter un cadre budgétaire et comptable conforme au règlement n° 2018-06 du 5 décembre 2018 relatif aux modalités d'établissement des comptes annuels des personnes morales de droit privé à but non lucratif, homologué par l'arrêté du 26 décembre 2018;
- Conformément à l'article L. 612-4 du Code du commerce, pour tout montant supérieur à 153 000 euros de subventions publiques :

- l'association doit établir chaque année des comptes annuels comprenant : le bilan, le compte de résultat et l'annexe ;
- l'association est soumise à l'obligation légale de faire procéder au contrôle par un commissaire aux comptes. Dans ce cas, ou si elle fait appel volontairement à un contrôle exercé par un commissaire aux comptes, l'association s'engage à transmettre à la Métropole tout rapport produit par celui-ci dans les délais utiles ;
- Si la subvention annuelle est supérieure à 75 000 euros ou représente plus de 50% du budget total de l'association, le Président de l'association s'engage à certifier la conformité des comptes annuels conformément à l'article L. 2313-1-1 et R.2313-5 du CGCT.La signature de l'expert-comptable ou du commissaire aux comptes est requise, le cas échéant;
- En cas de modification dans le domaine comptable, l'association s'engage à appliquer les nouvelles directives.

### 6.2 Justificatifs à fournir par l'association :

L'association dont les comptes sont établis pour un exercice d'une durée de douze mois consécutifs (courant de préférence du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre), **s'engage dans les six mois suivant la clôture de l'exercice pour lequel la subvention a été attribuée, à fournir les documents suivants :** 

- le compte rendu financier *(Cerfa n° 15059)* de l'emploi de la subvention signé par le Président de l'association ou toute personne habilitée conformément à l'arrêté du 11 octobre 2006 relatif au compte rendu financier pris en application de l'article 10 alinéa de la loi n° 2000-321 du 12 avril 2000 ;
- les comptes annuels et le rapport du commissaire aux comptes prévus par l'article L. 612-4 du Code de commerce ou la référence de leur publication au Journal Officiel, le cas échéant.
- le rapport d'activité de l'année écoulée ;
- le procès-verbal de l'Assemblée Générale approuvant tous les documents précités.

### 6.3 Autres engagements :

Par ailleurs, l'association s'engage à communiquer à la Métropole toute modification intervenue dans la composition du Conseil d'administration et du Bureau de l'association et des statuts.

#### ARTICLE 7: PUBLICITE - COMMUNICATION

L'association s'engage à apposer, sur tous les supports de communication relatifs à l'opération soutenue par la Métropole, son logo en respectant la charte graphique métropolitaine et à y faire apparaître la participation financière de la Métropole.

La Métropole pourra demander à l'association des justificatifs attestant de l'apposition du logo (photographie par exemple).

L'association s'engage également à communiquer sur le partenariat avec la Métropole dans toute conférence de presse, interview, etc. et faire participer les représentants de la Métropole aux actions publiques concernées.

En cas de non-respect de ces obligations, la Métropole se réserve le droit de demander le reversement de la subvention concernée.

#### **ARTICLE 8: REVERSEMENT, RESILIATION ET LITIGES**

La présente convention pourra être résiliée de plein droit par l'une ou l'autre des parties, par lettre recommandée avec accusé de réception, en cas de manquement de l'une ou l'autre des parties à ses obligations contractuelles. Dans ce cas toutefois, la résiliation ne pourra intervenir à l'initiative de l'une des parties que passé un délai d'un mois suivant une mise en demeure adressée à l'autre partie par lettre recommandée avec accusé de réception et restée sans effet.

La présente convention pourra être résiliée de plein droit par la Métropole, par lettre recommandée avec accusé de réception, en cas de dissolution ou de liquidation de l'association ou encore si cette dernière ne justifie plus exercer une activité entrant dans le champ de la compétence ayant motivé le soutien de la Métropole.

En cas de manquement grave de l'association, la Métropole sera fondée d'exiger la restitution des sommes perçues, soit en totalité, soit au prorata temporis.

#### **ARTICLE 9: AVENANT**

Toute modification des conditions ou des modalités d'exécution de la présente convention, définie d'un commun accord par les deux parties fera l'objet d'un avenant.

Celui-ci précisera les éléments modifiés de la convention sans que ceux-ci ne puissent

conduire à remettre en cause les objectifs généraux définis à l'article 1<sup>er</sup>.

### **ARTICLE 10: INTANGIBILITE DES CLAUSES**

Une tolérance relative à l'application des clauses et conditions de la présente convention ne pourra jamais, quelle qu'en ait pu être la durée ou la fréquence, être considérée comme une modification ou suppression des clauses et conditions de la présente convention.

### **ARTICLE 11: INTUITU PERSONAE**

La présente convention étant conclue «intuitu personae», l'association ne pourra en céder les droits en résultant à qui que ce soit.

#### **ARTICLE 12: RECOURS**

Tout litige résultant de l'exécution de la présente convention est du ressort du Tribunal Administratif de Marseille 22-24 rue Breteuil, 13281 Marseille, cedex 06. Le requérant peut saisir le Tribunal Administratif de Marseille de manière dématérialisée, par le biais de l'application informatique « Télérecours citoyen » accessible depuis le site internet www.telerecours.fr. Cependant les parties s'engagent avant tout recours contentieux à se rencontrer afin de trouver une solution amiable.

Fait à Marseille, le

| Pour | l'Association |  |
|------|---------------|--|
|------|---------------|--|

Pour la Métropole

Le Président

La Présidente Martine VASSAL

# ANNEXE I - A LA CONVENTION ANNUELLE D'OBJECTIFS

OCCE

Budget Prévisionnel de l'Action Année 2019 (Dupliqué autant de fois que nécessaire)

Merci d'annexer le Budget Prévisionnel de l'action intégré dans leur dossier de demande de subvention.

### CONTRAT DE VILLE Métropole Aix-Marseille-Provence

| BUDGET PREVISIONNEL DE L'AC  | TION  | E  | (ERCICE 201          |
|--|---|--|----------------------|
| NOM DE L'ORGANISME   |   | L'Office Central de la Coopération à l'Ecole   |                      |
| Nom de la structure qui mène l'action  | ECOLE MATERNELLE EDOUARD VAILLANT                   |  |                      |
| Nom de l'action  | (BUDGET PARTICIPATIF) EMBELLIR LE PASSAGE LEO FERRE |  | ) FERRE              |
|  |   |  |                      |
| date début :   |   | date fin :   |                      |
| CHARGES  | MONTANT (1) en euros                                | PRODUITS   | MONTANT (2) en euros |
| I. Charges directes affectées à l'ad   | tion  | I. Ressources directes affectées à l'a   | ction                |
| 60 - Achats  | 4 000   | 70 – Vente de produits finis, prestations de   | 0                    |
| Achats stockés (matières premières, autres appro.)   |   | services, marchandises Prestations de services   |                      |
| Achats d'études et de prestations de services  |   | Vente de marchandises  |                      |
| Achats de matériel, équipements et travaux   | 4 000   | Produits des activités annexes   |                      |
| Achats non stockés (eau, énergie, fournitures administratives)                                     |   | ·  |                      |
| Achats de marchandises   |   | 74 a - Subventions d'exploitation Contrat de Ville   | 6 600                |
| Autres achats  |   | -  |                      |
| 61 - Services extérieurs   | 0   | 74 b - Subventions d'exploitation droit commun (2)   | 900                  |
| Sous traitance générale  |   | Etat (préciser service)  | 0                    |
| Redevances de crédit-bail  |   |  |                      |
| Locations mobilières et immobilières   |   |  |                      |
| Charges locatives et de copropriété  |   |  |                      |
| Entretien et réparations   |   | Conseil Régional (préciser service)  | 0                    |
| Primes d'assurances  |   |  |                      |
| Divers (études / recherches, documentation, colloques)   |   |  |                      |
| 62 - Autres services extérieurs  | 3 500   |  |                      |
| Personnel extérieur  | 3 300   | Conseil Départemental (préciser service)   |                      |
| Rémunérations d'intermédiaires et honoraires   | 2 000   | consense parenter var (preoser service)  | 0                    |
| Publicité, information et publications   | 500   |  |                      |
| Transports de biens et transports collectifs du personnel  | 1 000   |  | ı                    |
| Déplacements, missions et réceptions   |   | EPCI (Métropole Aix Marseille Provence, autres)  |                      |
| Frais postaux et de télécommunications   |   | Commune(s) (préciser service)  | (                    |
| Autres (travaux excécutés à l'extérieur etc)   |   |  |                      |
| 63 – Impôts et taxes   | 0   |  |                      |
| Impôts et taxes sur rémunérations  |   |  |                      |
| Autres impôts et taxes   |   | Organismes sociaux   | 400                  |
| 64 – Charges de personnel  | 0   | Fonds européens  |                      |
| Rémunérations du personnel   |   | ASP (emplois aidés)  |                      |
| Charges sociales   |   | Autres recettes (préciser) :   | 500                  |
| Autres charges de personnel  |   | coopérative scolaire maternelle vaillant   | ·······              |
| 65 – Autres charges de gestion courante  |   | 75 - Autres produits de gestion courante (dont cotisations)  |                      |
|  |   |  |                      |
| 66 – Charges financières   |   | 76 - Produits financiers   |                      |
| 67 – Charges exceptionnelles   |   | 77 - Produits exceptionnels  |                      |
| 68 - Dotation aux amortissements et provisions,<br>engagements à réaliser sur ressources affectées |   | 78 - Reprises sur amortissements et provisions, report des ressources non utilisées des exercices antérieurs |                      |
| 69 - Impôts sur les bénéfices  |   | 79 - Transferts de charges   |                      |
| TOTAL DES CHARGES directes (I)   | 7 500   | TOTAL DES RESSOURCES directes (I)  | 7 500                |
| II. Charges indirectes affectées à l'a   | ction   | II. Ressources indirectes affectées à l  | 'action              |
| Charges fixes de fonctionnement  |   |  |                      |
| Frais financiers   |   |  |                      |
| Autres   |   |  |                      |
| TOTAL DES CHARGES indirectes (II)  | 0   | TOTAL DES RESSOURCES indirectes (II)   | (                    |
| TOTAL DES CHARGES (I+II)   | 7 500   | TOTAL DES RESSOURCES (I+II)  | 7 500                |
| 86 – Emplois des contributions volontaires en  | 6 000   | 87 – Contributions volontaires en nature   | 6 000                |
| nature   | 0 000   |  | 6 000                |
| Secours en nature  |   | Bénévolat D  | - :                  |
| Mise à disposition gratuite de biens et services / prestations                                     | 6 000   | Prestations en nature  | 6 000                |
| Personnel bénévole   |   | Dons en nature   |                      |
| TOTAL GENERAL DES CHARGES  | 13 500  | TOTAL GENERAL DES PRODUITS   | 13 500               |

La subvention sollicitée de 6600 euros, objet de la présente demande représente 88 % du total des produits du projet (Montant sollicité Politique de la Ville/Total des ressources) x 100

(f) Ne pas indiquer les centimes d'euros, (2) L'attention du demandeur est appelée sur le fait que les indications sur les financements demandés auprès d'autres financeurs publics valent déclaration sur l'honneur et tiennent lieu de justificatifs.

### **ANNEXE II - A LA CONVENTION ANNUELLE D'OBJECTIFS**

| CONTRIBUTIONS NON FINANCIERES : (cochez la case utile)                                   |
|--|
| X Pour l'exercice 2019, l'association ne bénéficie d'aucune contribution non financière. |
| □ Pour l'exercice X, l'association bénéficie de contribution non financière.             |

Nom de l'Association : OCCE

### CONVENTION ANNUELLE D'OBJECTIFS SUBVENTION SPECIFIQUE

### **ENTRE LES SOUSSIGNES:**

L'E.P.C.I. La Métropole Aix-Marseille-Provence

58, boulevard Charles Livon

13007 MARSEILLE

représenté par Sa Présidente en exercice régulièrement habilitée à signer la

présente convention par délibération n°2019/.... du Bureau de la

Métropole en date du 24 octobre 2019

ci-après désigné « la Métropole»

ET

L'Association UNIS CITE MEDITERRANEE – Antenne de Marseille

13 boulevard d'Athènes

13001 Marseille -----

sise

représentée par Son Président, Monsieur Bernard Michel Bechet

ci-après désignée « l'association»

#### Il est convenu ce qui suit :

#### **PREAMBULE**

Conformément aux orientations données lors des Assises nationales de la vie associative, les administrations doivent, dans les relations qu'elles nouent avec les associations, veiller tout particulièrement au respect de la liberté associative et des principes éthiques qui sont le fondement de la vie associative.

La présente convention s'inscrit dans le cadre de la politique de subventions mise en place par la Métropole en faveur des acteurs associatifs qui œuvrent dans le domaine de la Politique de la Ville

#### IL EST CONVENU CE QUI SUIT:

#### **ARTICLE 1: OBJET DE LA CONVENTION**

Par la présente convention, l'association s'engage, à son initiative et sous sa responsabilité, à réaliser les actions conformes à son objet social, à savoir :

- Organisation d'ateliers en direction des habitants deux jours par semaine sur les thèmes du développement durable, de l'économie d'énergie et de la biodiversité
- Ces ateliers effectués avec six intervenants de Média Terre prendront diverses forme : Ateliers en pied d'immeuble, visite à domicile, animations thématiques dans des lieux dédiés.

A cette fin, l'association s'engage à mettre tous les moyens nécessaires à sa bonne exécution.

Pour sa part, la Métropole s'engage à soutenir financièrement la réalisation de ces objectifs pour l'année 2019

#### **ARTICLE 2: DUREE DE LA CONVENTION**

La présente convention est conclue pour l'exercice budgétaire 2019 et trouvera son terme au plus tard au versement du solde de la subvention.

### **ARTICLE 3: INDEPENDANCE DE L'ASSOCIATION**

Pour mettre en œuvre ces actions notamment avec les moyens qui lui sont alloués par la Métropole, l'association jouit d'une indépendance de décision dans la définition de ses actions et dans la conduite de ses tâches de gestion et d'administration.

Cette indépendance s'exerce en conformité avec les statuts de l'association, à partir des instances créées (Assemblée Générale, Conseil d'Administration, Bureau....)
Cependant, la Métropole peut requérir, en cours d'année toutes les informations et tous documents utiles au contrôle de l'exécution des engagements pris par l'association et justifiant l'octroi de la subvention.

De plus, les actions visées ci-dessus sont réalisées sous la responsabilité de l'association et ne peuvent être confiées, pour tout ou partie, à des tiers sans l'accord de la Métropole.

L'association s'engage en outre à :

- -Respecter toutes les obligations légales, sociales et fiscales liées à l'exercice de ses activités ;
- -Fournir à la Métropole les attestations d'assurance visant à garantir sa responsabilité civile, et en particulier, pour la ou les activités, objet(s) de la présente convention.

De manière générale, l'association devra se trouver en situation régulière au regard des organismes sociaux et fiscaux, ainsi que des dispositions législatives et réglementaires concernant le personnel, notamment en matière salariale.

### ARTICLE 4 : COUT DE L'ACTION ET PARTICIPATION DE LA MÉTROPOLE

### 4.1 Budget prévisionnel de l'action :

- L'annexe I à la présente convention précise :
- -Le budget prévisionnel global de l'action, objet de l'article 1<sup>er</sup>, ainsi que les moyens affectés à sa réalisation en détaillant les autres financements attendus et en distinguant notamment les apports des collectivités territoriales, les ressources propres, etc.
  - L'annexe II à la présente convention précise :
- -Les contributions non financières allouées par la Métropole dont l'association dispose pour la réalisation de l'objectif mentionné à l'article 1<sup>er</sup> (mise à disposition de locaux, de matériel, etc.).

Conformément à l'annexe I, le coût total prévisionnel (total des produits hors contributions volontaires) de l'action, objet de la présente convention, est d'un montant de 13 614 euros répartit comme suit :

Action n°1 : « Développement durable, économie d'énergie et biodiversité : les actions de média terre » : 13 614 €

### 4.2 Participation de la Métropole et modalités de calcul :

La participation de la Métropole est d'un montant de 5300 €.

Cette participation représente 38,93 %du coût total prévisionnel de l'action (hors contributions volontaires).

La participation de la Métropole est d'un montant de 5300 €, répartis comme suit :

Action 1 : 5300 € soit du coût total prévisionnel de l'action (hors contributions volontaires).

Conformément au Règlement Budgétaire et Financier, si le montant des dépenses varie à la hausse, la participation de la Métropole n'est pas réévaluée. Si le montant des dépenses varie à la baisse, la participation de la Métropole est recalculée au prorata des

En cas de non-exécution, de retard significatif ou de modification substantielle des conditions d'exécution de la convention sans l'accord écrit de la Métropole, celle-ci peut suspendre ou diminuer le montant des avances et autres versements, remettre en cause le montant de la subvention ou exiger le reversement de tout ou partie des sommes déjà versés au titre de la présente convention.

Cette subvention sera créditée au compte de l'association selon les procédures comptables en vigueur sous réserve du respect par l'association de ses obligations légales et contractuelles.

#### 4.3 Modalités de versement de la subvention :

Conformément au Règlement Budgétaire et Financier approuvée par délibération n° HN 021-049/16/CM en date du 07 avril 2016, les modalités de versement se feront comme suit .

- un acompte maximum de 80% de la subvention votée, sur demande du bénéficiaire, après la signature de la convention par les deux parties ;
- le solde, sur demande du bénéficiaire, après la remise des pièces prévues à l'article 6.2 de la présente convention.

La demande de versement de subvention est remplie et signée par le bénéficiaire de la subvention qui certifie la réalité de la dépense et son affectation à l'action subventionnée.

### ARTICLE 5 : CONTROLE, SUIVI, EVALUATION

### 5.1 Contrôle:

Pendant et au terme de la présente convention, un contrôle sur place peut être réalisé par la Métropole. L'Association s'engage à faciliter l'accès à toutes pièces justificatives des dépenses et tous autres documents dont la production serait jugée utile dans le cadre de ce contrôle conformément à l'article L.1611-4 du Code général des collectivités territoriales (CGCT). Le refus de leur communication entraîne le remboursement de la subvention.

#### 5.2 Suivi :

L'association s'engage à informer régulièrement la Métropole de l'état d'avancement et de déroulement de l'action définie à l'article 1 de la convention selon des modalités établies d'un commun accord entre les deux parties.

la Métropole pourra demander à l'association de participer à des réunions de suivi, à chaque fois qu'elle le jugera utile.

### 5.3 Évaluation:

L'évaluation des conditions de réalisation des objectifs poursuivis par l'association auxquels la Métropole a apporté son concours, sur un plan quantitatif comme qualitatif, est réalisée par la Métropole.

Pour ce faire, une réunion comprenant les deux parties pourra être organisée par la Métropole à tout moment jugé utile.

Le non-respect par l'association de ses obligations conventionnelles se traduira par des demandes d'explication par les services opérationnels de la Métropole, et le cas échéant, par le remboursement total ou partiel de la subvention.

#### 5.4 Renouvellement:

La conclusion éventuelle d'une nouvelle convention est subordonnée à la production des justificatifs mentionnés à l'article 6.2 et aux contrôles prévus à l'article 5.1.

### ARTICLE 6: OBLIGATIONS COMPTABLES - JUSTIFICATIFS A FOURNIR

#### 6.1 Obligations comptables:

Préalablement à ce qui suit, la présente convention rappelle que :

- Les associations doivent adopter un cadre budgétaire et comptable conforme au règlement n° 2018-06 du 5 décembre 2018 relatif aux modalités d'établissement des comptes annuels des personnes morales de droit privé à but non lucratif, homologué par l'arrêté du 26 décembre 2018;
- Conformément à l'article L. 612-4 du Code du commerce, pour tout montant supérieur à 153 000 euros de subventions publiques :
  - l'association doit établir chaque année des comptes annuels comprenant : le bilan, le compte de résultat et l'annexe ;

- l'association est soumise à l'obligation légale de faire procéder au contrôle par un commissaire aux comptes. Dans ce cas, ou si elle fait appel volontairement à un contrôle exercé par un commissaire aux comptes, l'association s'engage à transmettre à la Métropole tout rapport produit par celui-ci dans les délais utiles ;
- Si la subvention annuelle est supérieure à 75 000 euros ou représente plus de 50% du budget total de l'association, le Président de l'association s'engage à certifier la conformité des comptes annuels conformément à l'article L. 2313-1-1 et R.2313-5 du CGCT.La signature de l'expert-comptable ou du commissaire aux comptes est requise, le cas échéant;
- En cas de modification dans le domaine comptable, l'association s'engage à appliquer les nouvelles directives.

### 6.2 Justificatifs à fournir par l'association :

L'association dont les comptes sont établis pour un exercice d'une durée de douze mois consécutifs (courant de préférence du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre), **s'engage dans les six mois suivant la clôture de l'exercice pour lequel la subvention a été attribuée, à fournir les documents suivants :** 

- le compte rendu financier *(Cerfa n° 15059)* de l'emploi de la subvention signé par le Président de l'association ou toute personne habilitée conformément à l'arrêté du 11 octobre 2006 relatif au compte rendu financier pris en application de l'article 10 alinéa de la loi n° 2000-321 du 12 avril 2000 ;
- les comptes annuels et le rapport du commissaire aux comptes prévus par l'article L. 612-4 du Code de commerce ou la référence de leur publication au Journal Officiel, le cas échéant.
- le rapport d'activité de l'année écoulée ;
- le procès-verbal de l'Assemblée Générale approuvant tous les documents précités.

#### 6.3 Autres engagements:

Par ailleurs, l'association s'engage à communiquer à la Métropole toute modification intervenue dans la composition du Conseil d'administration et du Bureau de l'association et des statuts.

### **ARTICLE 7 : PUBLICITE - COMMUNICATION**

L'association s'engage à apposer, sur tous les supports de communication relatifs à l'opération soutenue par la Métropole, son logo en respectant la charte graphique métropolitaine et à y faire apparaître la participation financière de la Métropole.

La Métropole pourra demander à l'association des justificatifs attestant de l'apposition du logo (photographie par exemple).

L'association s'engage également à communiquer sur le partenariat avec la Métropole dans toute conférence de presse, interview, etc. et faire participer les représentants de la Métropole aux actions publiques concernées.

En cas de non-respect de ces obligations, la Métropole se réserve le droit de demander le reversement de la subvention concernée.

#### **ARTICLE 8: REVERSEMENT, RESILIATION ET LITIGES**

La présente convention pourra être résiliée de plein droit par l'une ou l'autre des parties, par lettre recommandée avec accusé de réception, en cas de manquement de l'une ou l'autre des parties à ses obligations contractuelles. Dans ce cas toutefois, la résiliation ne pourra intervenir à l'initiative de l'une des parties que passé un délai d'un mois suivant une mise en demeure adressée à l'autre partie par lettre recommandée avec accusé de réception et restée sans effet.

La présente convention pourra être résiliée de plein droit par la Métropole, par lettre recommandée avec accusé de réception, en cas de dissolution ou de liquidation de l'association ou encore si cette dernière ne justifie plus exercer une activité entrant dans le champ de la compétence ayant motivé le soutien de la Métropole.

En cas de manquement grave de l'association, la Métropole sera fondée d'exiger la restitution des sommes perçues, soit en totalité, soit au prorata temporis.

#### **ARTICLE 9: AVENANT**

Toute modification des conditions ou des modalités d'exécution de la présente convention, définie d'un commun accord par les deux parties fera l'objet d'un avenant.

Celui-ci précisera les éléments modifiés de la convention sans que ceux-ci ne puissent conduire à remettre en cause les objectifs généraux définis à l'article 1<sup>er</sup>.

### **ARTICLE 10: INTANGIBILITE DES CLAUSES**

Une tolérance relative à l'application des clauses et conditions de la présente convention ne pourra jamais, quelle qu'en ait pu être la durée ou la fréquence, être considérée comme une modification ou suppression des clauses et conditions de la présente convention.

#### **ARTICLE 11: INTUITU PERSONAE**

La présente convention étant conclue «intuitu personae», l'association ne pourra en céder les droits en résultant à qui que ce soit.

### **ARTICLE 12: RECOURS**

Tout litige résultant de l'exécution de la présente convention est du ressort du Tribunal Administratif de Marseille 22-24 rue Breteuil, 13281 Marseille, cedex 06. Le requérant peut saisir le Tribunal Administratif de Marseille de manière dématérialisée, par le biais de l'application informatique « Télérecours citoyen » accessible depuis le site internet www.telerecours.fr. Cependant les parties s'engagent avant tout recours contentieux à se rencontrer afin de trouver une solution amiable.

Fait à Marseille, le

| Pour | l'Association |  |
|------|---------------|--|
|------|---------------|--|

Pour la Métropole

Le Président

La Présidente Martine VASSAL

# ANNEXE I - A LA CONVENTION ANNUELLE D'OBJECTIFS

#### Unis Cité Méditerranée

Budget Prévisionnel de l'Action Année 2019 (Dupliqué autant de fois que nécessaire)

### CONTRAT DE VILLE Métropole Aix-Marseille-Provence

| BUDGET PREVISIONNEL DE L'AC                                    | OTION                                      | EX  | ERCICE 2019          |
|--|--|---|----------------------|
| NOM DE L'ORGANISME   | Association Unis Cité Mediterranée         |   |                      |
| Nom de la structure qui mène l'action                          | Association Unis Cité Antenne de Marseille |   |                      |
| Nom de l'action  |  | atif 2019: Developpement Durable, Econ<br>t Riodiversité" Les Actions des Mediaterr |                      |
| date début :   |  | date fin :  |                      |
| CHARGES  | MONTANT (1) en euros                       | PRODUITS  | MONTANT (2) en euros |
| I. Charges directes affectées à l'ac                           | tion                                       | I. Ressources directes affectées à l'a  | action               |
| 60 - Achats  | 442  | 70 - Vente de produits finis, prestations de services,                              | 305                  |
| Achats stockés (matières premières, autres appro.)             | -112                                       | marchandises Prestations de services  | 305                  |
| Achats d'études et de prestations de services                  |  | Vente de marchandises   | 505                  |
| Achats de matériel, équipements et travaux                     | 420  | Produits des activités annexes  |                      |
| Achats non stockés (eau, énergie, fournitures administratives) | 22   | Trouble des delivités d'inches  |                      |
| Achats de marchandises   |  | 74 a - Subventions d'exploitation Contrat de Ville                                  | 5 300                |
| Autres achats  |  | ,   |                      |
| 61 - Services extérieurs                                       | 960  | 74 b - Subventions d'exploitation droit commun (2)                                  | 8 009                |
| Sous traitance générale  |  | Etat (préciser service)   | 3 104                |
| Redevances de crédit-bail                                      | 74   | Financement Service civique Tutorat   | 2 400                |
| Locations mobilières et immobilières                           | 827  | Formation citoyenne et PSC1   | 660                  |
| Charges locatives et de copropriété                            |  | Fonjep  | 44                   |
| Entretien et réparations                                       | 22   | Conseil Régional (préciser service)   | 1 403                |
| Primes d'assurances  | 37   | Conseil Régional SUD PACA   | 1 403                |
| Divers (études / recherches, documentation, colloques)         |  |   |                      |
| 62 - Autres services extérieurs                                | 1 002                                      |   |                      |
| Personnel extérieur  |  | Conseil Départemental (préciser service)  | 0                    |
| Rémunérations d'intermédiaires et honoraires                   | 173  |   |                      |
| Publicité, information et publications                         | 28   |   |                      |
| Transports de biens et transports collectifs du personnel      |  |   |                      |
| Déplacements, missions et réceptions                           | 242  | EPCI (Métropole Aix Marseille Provence, autres)                                     |                      |
| Frais postaux et de télécommunications                         | 83   | Commune(s) (préciser service)   | 0                    |
| Autres (travaux excécutés à l'extérieur etc)                   | 476  |   |                      |
| 63 - Impôts et taxes   | 476  |   |                      |
| Impôts et taxes sur rémunérations                              | 476  |   |                      |
| Autres impôts et taxes   |  | Organismes sociaux  |                      |
| 64 - Charges de personnel                                      | 7 925                                      | Fonds européens   |                      |
| Rémunérations du personnel                                     | 5 759                                      | ASP (emplois aidés)   |                      |
| Charges sociales   | 2 032                                      | Autres recettes (préciser) :  | 3 502                |
| Autres charges de personnel                                    | 134  | Fonds privés nationaux  |                      |

| 69 - Impôts sur les bénéfices                        |        | 79 - Transferts de charges               |         |
|--|--------|--|---------|
| TOTAL DES CHARGES directes (I)                       | 13 614 | TOTAL DES RESSOURCES directes (I)        | 13 614  |
| II. Charges indirectes affectées à l'a               | ection | II. Ressources indirectes affectées à l  | 'action |
| Charges fixes de fonctionnement                      |        |  |         |
| Frais financiers                                     |        |  |         |
| Autres   |        |  |         |
| TOTAL DES CHARGES indirectes (II)                    | 0      | TOTAL DES RESSOURCES indirectes (II)     | C       |
| TOTAL DES CHARGES (I+II)                             | 13 614 | TOTAL DES RESSOURCES (I+II)              | 13 614  |
| 86 - Emplois des contributions volontaires en nature | 17 208 | 87 - Contributions volontaires en nature | 17 208  |
| Secours en nature                                    |        | Bénévolat                                |         |
| Ivise a disposition gratuite de biens et services /  | 17 208 | Prestations en nature                    | 17 208  |
| Personnel bénévole                                   |        | Dons en nature                           |         |

37

75 - Autres produits de gestion courante (dont cotisations)

ressources non utilisées des exercices antérieurs

78 - Reprises sur amortissements et provisions, report des

**TOTAL GENERAL DES PRODUITS** 

76 - Produits financiers

77 - Produits exceptionnels

La subvention sollicitée de 5300 euros, objet de la présente demande représente 38,93 % du total des produits du projet (Montant sollicité Politique de la Ville/Total des ressources) x 100

30 822

TOTAL GENERAL DES CHARGES

65 - Autres charges de gestion courante

68 - Dotation aux amortissements et provisions,

engagements à réaliser sur ressources affectées

66 - Charges financières

67 - Charges exceptionnelles

30 822

<sup>(1)</sup> Ne pas indiquer les centimes d'euros,

<sup>(1)</sup> he pas induque les centimes à redics, (2) L'attention du demandeur est appelée sur le fait que les indications sur les financements demandés auprès d'autres financeurs publics valent déclaration sur l'honneur et tiennent lieu de justificatifs.

#### ANNEXE II - A LA CONVENTION ANNUELLE D'OBJECTIFS

Nom de l'Association : Unis Cité Méditerranée

CONTRIBUTIONS NON FINANCIERES : (cochez la case utile)

X Pour l'exercice 2019, l'association ne bénéficie d'aucune contribution non financière.

Pour l'exercice X, l'association bénéficie de contribution non financière.

Si oui, veuillez les détailler :

Type de contributions non financières

Montant à valoriser

### CONVENTION ANNUELLE D'OBJECTIFS SUBVENTION SPECIFIQUE

### **ENTRE LES SOUSSIGNES:**

L'E.P.C.I. La Métropole Aix-Marseille-Provence

58. boulevard Charles Livon

13007 MARSEILLE

représenté par Sa Présidente en exercice régulièrement habilitée à signer la

présente convention par délibération n° 011-6964/19 du Bureau

de la Métropole en date du 24 octobre 2019

ci-après désigné « la Métropole»

ET

L'Association Association Massabielle

=----

sise 10 rue de Marathon

13013 Marseille

représentée par Son Directeur, Monsieur O'NEILL Aymeric

ci-après désignée « l'association»

#### Il est convenu ce qui suit :

#### **PREAMBULE**

Conformément aux orientations données lors des Assises nationales de la vie associative, les administrations doivent, dans les relations qu'elles nouent avec les associations, veiller tout particulièrement au respect de la liberté associative et des principes éthiques qui sont le fondement de la vie associative.

La présente convention s'inscrit dans le cadre de la politique de subventions mise en place par la Métropole en faveur des acteurs associatifs qui œuvrent dans le domaine de la politique de la ville.

#### IL EST CONVENU CE QUI SUIT:

#### **ARTICLE 1: OBJET DE LA CONVENTION**

Par la présente convention, l'association s'engage, à son initiative et sous sa responsabilité, à réaliser les actions conformes à son objet social, à savoir :

A travers le tutorat et le soutien scolaire, l'action a les objectifs suivants :

- 1/ Préparer l'élève à la salle de classe et le rendre autonome dans son travail.
- 2/ Soutenir les parents dans leur accompagnement du parcours scolaire de leur enfant.
- 3/ Montrer à chaque enfant que l'enseignement supérieur est accessible, le rendre tangible par l'exemple du tuteur et de son parcours.

A cette fin, l'association s'engage à mettre tous les moyens nécessaires à sa bonne exécution.

Pour sa part, la Métropole s'engage à soutenir financièrement la réalisation de ces objectifs pour l'année 2019.

#### **ARTICLE 2: DUREE DE LA CONVENTION**

La présente convention est conclue pour l'exercice budgétaire 2019 et trouvera son terme au plus tard au versement du solde de la subvention.

#### **ARTICLE 3: INDEPENDANCE DE L'ASSOCIATION**

Pour mettre en œuvre ces actions notamment avec les moyens qui lui sont alloués par la Métropole, l'association jouit d'une indépendance de décision dans la définition de ses actions et dans la conduite de ses tâches de gestion et d'administration.

Cette indépendance s'exerce en conformité avec les statuts de l'association, à partir des instances créées (Assemblée Générale, Conseil d'Administration, Bureau....)

Cependant, la Métropole peut requérir, en cours d'année toutes les informations et tous documents utiles au contrôle de l'exécution des engagements pris par l'association et justifiant l'octroi de la subvention.

De plus, les actions visées ci-dessus sont réalisées sous la responsabilité de l'association et ne peuvent être confiées, pour tout ou partie, à des tiers sans l'accord de la Métropole.

L'association s'engage en outre à :

- -Respecter toutes les obligations légales, sociales et fiscales liées à l'exercice de ses activités ;
- -Fournir à la Métropole les attestations d'assurance visant à garantir sa responsabilité civile, et en particulier, pour la ou les activités, objet(s) de la présente convention.

De manière générale, l'association devra se trouver en situation régulière au regard des organismes sociaux et fiscaux, ainsi que des dispositions législatives et réglementaires concernant le personnel, notamment en matière salariale.

## ARTICLE 4 : COUT DE L'ACTION ET PARTICIPATION DE LA MÉTROPOLE

### 4.1 Budget prévisionnel de l'action :

- L'annexe I à la présente convention précise :
- -Le budget prévisionnel global de l'action, objet de l'article 1<sup>er</sup>, ainsi que les moyens affectés à sa réalisation en détaillant les autres financements attendus et en distinguant notamment les apports des collectivités territoriales, les ressources propres, etc.
  - L'annexe II à la présente convention précise :
- -Les contributions non financières allouées par la Métropole dont l'association dispose pour la réalisation de l'objectif mentionné à l'article 1<sup>er</sup> (mise à disposition de locaux, de matériel, etc.).

Conformément à l'annexe I, le coût total prévisionnel (total des produits hors contributions volontaires) de l'action, objet de la présente convention, est d'un montant de 15000 €, répartit comme suit :

Action n°1 : « Action de prévention au décrochage scolaire » : 15000 €

### 4.2 Participation de la Métropole et modalités de calcul :

La participation de la Métropole est d'un montant de 5000 €.

Cette participation représente 33,33% du coût total prévisionnel de l'action (hors contributions volontaires).

Conformément au Règlement Budgétaire et Financier, si le montant des dépenses varie à la hausse, la participation de la Métropole n'est pas réévaluée. Si le montant des dépenses varie à la baisse, la participation de la Métropole est recalculée au prorata des

En cas de non-exécution, de retard significatif ou de modification substantielle des conditions d'exécution de la convention sans l'accord écrit de la Métropole, celle-ci peut suspendre ou diminuer le montant des avances et autres versements, remettre en cause le montant de la subvention ou exiger le reversement de tout ou partie des sommes déjà versés au titre de la présente convention.

Cette subvention sera créditée au compte de l'association selon les procédures comptables en vigueur sous réserve du respect par l'association de ses obligations légales et contractuelles.

#### 4.3 Modalités de versement de la subvention :

Conformément au Règlement Budgétaire et Financier approuvée par délibération n° HN 021-049/16/CM en date du 07 avril 2016, les modalités de versement se feront comme suit :

- un acompte maximum de 80% de la subvention votée, sur demande du bénéficiaire, après la signature de la convention par les deux parties ;
- le solde, sur demande du bénéficiaire, après la remise des pièces prévues à l'article 6.2 de la présente convention.

La demande de versement de subvention est remplie et signée par le bénéficiaire de la subvention qui certifie la réalité de la dépense et son affectation à l'action subventionnée.

### ARTICLE 5: CONTROLE, SUIVI, EVALUATION

### 5.1 Contrôle:

Pendant et au terme de la présente convention, un contrôle sur place peut être réalisé par la Métropole. L'Association s'engage à faciliter l'accès à toutes pièces justificatives des dépenses et tous autres documents dont la production serait jugée utile dans le cadre de ce contrôle conformément à l'article L.1611-4 du Code général des collectivités territoriales (CGCT). Le refus de leur communication entraîne le remboursement de la subvention.

### 5.2 Suivi :

L'association s'engage à informer régulièrement la Métropole de l'état d'avancement et de déroulement de l'action définie à l'article 1 de la convention selon des modalités établies d'un commun accord entre les deux parties.

la Métropole pourra demander à l'association de participer à des réunions de suivi, à chaque fois qu'elle le jugera utile.

### 5.3 Évaluation:

L'évaluation des conditions de réalisation des objectifs poursuivis par l'association auxquels la Métropole a apporté son concours, sur un plan quantitatif comme qualitatif, est réalisée par la Métropole.

Pour ce faire, une réunion comprenant les deux parties pourra être organisée par la Métropole à tout moment jugé utile.

Le non-respect par l'association de ses obligations conventionnelles se traduira par des demandes d'explication par les services opérationnels de la Métropole, et le cas échéant, par le remboursement total ou partiel de la subvention.

#### 5.4 Renouvellement:

La conclusion éventuelle d'une nouvelle convention est subordonnée à la production des justificatifs mentionnés à l'article 6.2 et aux contrôles prévus à l'article 5.1.

### ARTICLE 6: OBLIGATIONS COMPTABLES - JUSTIFICATIFS A FOURNIR

## 6.1 Obligations comptables:

Préalablement à ce qui suit, la présente convention rappelle que :

- Les associations doivent adopter un cadre budgétaire et comptable conforme au règlement n° 2018-06 du 5 décembre 2018 relatif aux modalités d'établissement des comptes annuels des personnes morales de droit privé à but non lucratif, homologué par l'arrêté du 26 décembre 2018;
- Conformément à l'article L. 612-4 du Code du commerce, pour tout montant supérieur à 153 000 euros de subventions publiques :
  - l'association doit établir chaque année des comptes annuels comprenant : le bilan, le compte de résultat et l'annexe ;

- l'association est soumise à l'obligation légale de faire procéder au contrôle par un commissaire aux comptes. Dans ce cas, ou si elle fait appel volontairement à un contrôle exercé par un commissaire aux comptes, l'association s'engage à transmettre à la Métropole tout rapport produit par celui-ci dans les délais utiles ;
- Si la subvention annuelle est supérieure à 75 000 euros ou représente plus de 50% du budget total de l'association, le Président de l'association s'engage à certifier la conformité des comptes annuels conformément à l'article L. 2313-1-1 et R.2313-5 du CGCT.La signature de l'expert-comptable ou du commissaire aux comptes est requise, le cas échéant;
- En cas de modification dans le domaine comptable, l'association s'engage à appliquer les nouvelles directives.

### 6.2 Justificatifs à fournir par l'association :

L'association dont les comptes sont établis pour un exercice d'une durée de douze mois consécutifs (courant de préférence du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre), s'engage dans les six mois suivant la clôture de l'exercice pour lequel la subvention a été attribuée, à fournir les documents suivants :

- le compte rendu financier (*Cerfa n° 15059*) de l'emploi de la subvention signé par le Président de l'association ou toute personne habilitée conformément à l'arrêté du 11 octobre 2006 relatif au compte rendu financier pris en application de l'article 10 alinéa de la loi n° 2000-321 du 12 avril 2000 ;
- les comptes annuels et le rapport du commissaire aux comptes prévus par l'article L. 612-4 du Code de commerce ou la référence de leur publication au Journal Officiel, le cas échéant.
- le rapport d'activité de l'année écoulée ;
- le procès-verbal de l'Assemblée Générale approuvant tous les documents précités.

#### 6.3 Autres engagements:

Par ailleurs, l'association s'engage à communiquer à la Métropole toute modification intervenue dans la composition du Conseil d'administration et du Bureau de l'association et des statuts.

#### **ARTICLE 7: PUBLICITE - COMMUNICATION**

L'association s'engage à apposer, sur tous les supports de communication relatifs à l'opération soutenue par la Métropole, son logo en respectant la charte graphique métropolitaine et à y faire apparaître la participation financière de la Métropole.

La Métropole pourra demander à l'association des justificatifs attestant de l'apposition du logo (photographie par exemple).

L'association s'engage également à communiquer sur le partenariat avec la Métropole dans toute conférence de presse, interview, etc. et faire participer les représentants de la Métropole aux actions publiques concernées.

En cas de non-respect de ces obligations, la Métropole se réserve le droit de demander le reversement de la subvention concernée.

#### **ARTICLE 8: REVERSEMENT, RESILIATION ET LITIGES**

La présente convention pourra être résiliée de plein droit par l'une ou l'autre des parties, par lettre recommandée avec accusé de réception, en cas de manquement de l'une ou l'autre des parties à ses obligations contractuelles. Dans ce cas toutefois, la résiliation ne pourra intervenir à l'initiative de l'une des parties que passé un délai d'un mois suivant une mise en demeure adressée à l'autre partie par lettre recommandée avec accusé de réception et restée sans effet.

La présente convention pourra être résiliée de plein droit par la Métropole, par lettre recommandée avec accusé de réception, en cas de dissolution ou de liquidation de l'association ou encore si cette dernière ne justifie plus exercer une activité entrant dans le champ de la compétence ayant motivé le soutien de la Métropole.

En cas de manquement grave de l'association, la Métropole sera fondée d'exiger la restitution des sommes perçues, soit en totalité, soit au prorata temporis.

#### **ARTICLE 9: AVENANT**

Toute modification des conditions ou des modalités d'exécution de la présente convention, définie d'un commun accord par les deux parties fera l'objet d'un avenant.

Celui-ci précisera les éléments modifiés de la convention sans que ceux-ci ne puissent conduire à remettre en cause les objectifs généraux définis à l'article 1<sup>er</sup>.

### **ARTICLE 10: INTANGIBILITE DES CLAUSES**

Une tolérance relative à l'application des clauses et conditions de la présente convention ne pourra jamais, quelle qu'en ait pu être la durée ou la fréquence, être considérée comme une modification ou suppression des clauses et conditions de la présente convention.

#### **ARTICLE 11: INTUITU PERSONAE**

La présente convention étant conclue «intuitu personae», l'association ne pourra en céder les droits en résultant à qui que ce soit.

#### **ARTICLE 12: RECOURS**

Tout litige résultant de l'exécution de la présente convention est du ressort du Tribunal Administratif de Marseille 22-24 rue Breteuil, 13281 Marseille, cedex 06. Le requérant peut saisir le Tribunal Administratif de Marseille de manière dématérialisée, par le biais de l'application informatique « Télérecours citoyen » accessible depuis le site internet www.telerecours.fr. Cependant les parties s'engagent avant tout recours contentieux à se rencontrer afin de trouver une solution amiable.

Fait à Marseille, le

| Pour l'Association |  |
|--------------------|--|
|--------------------|--|

Pour la Métropole

Le Président

La Présidente Martine VASSAL

### **ANNEXE I - A LA CONVENTION ANNUELLE D'OBJECTIFS**

#### **Association Massabielle**

Budget Prévisionnel de l'Action Année 2019 (Dupliqué autant de fois que nécessaire)

### CONTRAT DE VILLE Métropole Aix-Marseille-Provence

| BUDGET PREVISIONNEL DE L'AC  | CTION  | EX   | ERCICE 2019          |
|--|--|--|----------------------|
| NOM DE L'ORGANISME   | Association Massabielle                      |  |                      |
| Nom de la structure qui mène l'action  | La Source                                    |  |                      |
| Nom de l'action  | Actions de prévention au décrochage scolaire |  |                      |
| date début :   | date fin :                                   | 31/10/2020   |                      |
| CHARGES  | MONTANT (1) en euros                         | PRODUITS   | MONTANT (2) en euros |
| I. Charges directes affectées à l'action   |  | I. Ressources directes affectées à l'action  |                      |
| 60 - Achats  | 2 500  | 70 - Vente de produits finis, prestations de services,   | 0                    |
| Achats stockés (matières premières, autres appro.)   | 2000   | marchandises Prestations de services   | _                    |
| Achats d'études et de prestations de services  |  | Vente de marchandises  |                      |
| Achats de matériel, équipements et travaux   | 1 000  | Produits des activités annexes   |                      |
| Achats non stockés (eau, é nergie, fournitures administratives)                                    | 500  |  | <u> </u>             |
| Achats de marchandises   |  | 74 a - Subventions d'exploitation Contrat de Ville   | 5 000                |
| Autres achats  | 1 000  |  | J.                   |
| 61 - Services extérieurs   | 1 500  | 74 b - Subventions d'exploitation droit commun (2)   | 9 250                |
| Sous traitance générale  |  | Etat (préciser service)  | 0                    |
| Redevances de crédit-bail  |  |  |                      |
| Locations mobilières et immobilières   |  |  |                      |
| Charges locatives et de copropriété  |  |  |                      |
| Entretien et réparations   | 1 000  | Conseil Régional (préciser service)  | 0                    |
| Primes d'assurances  |  |  |                      |
| Divers (études / recherches, documentation, colloques)   | 500  |  |                      |
| 62 - Autres services extérieurs  | 500  |  |                      |
| Personnel extérieur  |  | Conseil Départemental (préciser service)   | 0                    |
| Rémunérations d'intermédiaires et honoraires   |  | Service des associations   |                      |
| Publicité, information et publications   | 500  |  |                      |
| Transports de biens et transports collectifs du personnel  |  |  |                      |
| Déplacements, missions et réceptions   |  | EPCI (Métropole Aix Marseille Provence, autres)  |                      |
| Frais postaux et de télécommunications   |  | Commune(s) (préciser service)  | 0                    |
| Autres (travaux excécutés à l'extérieur etc)   | _  |  |                      |
| 63 - Impôts et taxes   | 0  |  |                      |
| Impôts et taxes sur rémunérations  |  |  |                      |
| Autres impôts et taxes   | 0.500  | Organismes sociaux   |                      |
| 64 - Charges de personnel  | 9 520  | Fonds européens<br>ASP (emplois aidés)   | 0.500                |
| Rémunérations du personnel   | 7 040  |  | 3 500                |
| Charges sociales   | 2 480  | Autres recettes (préciser) :   | 5 750                |
| Autres charges de personnel  |  |  | 750                  |
| 65 - Autres charges de gestion courante  |  | 75 - Autres produits de gestion courante (dont cotisations)  | 750                  |
| 66 - Charges financières   |  | 76 - Produits financiers   |                      |
| 67 - Charges exceptionnelles   |  | 77 - Produits exceptionnels  |                      |
| 68 - Dotation aux amortissements et provisions,<br>engagements à réaliser sur ressources affectées |  | 78 - Reprises sur amortissements et provisions, report des ressources non utilisées des exercices antérieurs |                      |
| 69 - Impôts sur les bénéfices  |  | 79 - Transferts de charges   |                      |
| TOTAL DES CHARGES directes (I)   | 14 020                                       | TOTAL DES RESSOURCES directes (I)  | 15 000               |
|  |  | ,,   |                      |
| II. Charges indirectes affectées à l'action  |  | II. Ressources indirectes affectées à I  | action               |
| Charges fixes de fonctionnement  | 1 000  |  |                      |
| Frais financiers   |  |  |                      |
| Autres   |  |  |                      |
| TOTAL DES CHARGES indirectes (II)  | 1 000  | TOTAL DES RESSOURCES indirectes (II)   | 0                    |
| TOTAL DES CHARGES (I+II)   | 15 020                                       | TOTAL DES RESSOURCES (I+II)  | 15 000               |
| 86 - Emplois des contributions volontaires en nature   | 5 000  | 87 - Contributions volontaires en nature   | 5 000                |
| Secours en nature<br>Mise a disposition gratuite de biens et services /                            |  | Bénévolat  | 5 000                |
| proetations  |  | Prestations en nature  |                      |
| Personnel bénévole   | 5 000  | Dons en nature   |                      |

La subvention sollicitée de 5000 euros, objet de la présente demande représente 33,33 % du total des produits du projet (Montant sollicité Politique de la Ville/Total des ressources) x 100

TOTAL GENERAL DES PRODUITS

20 020

(1) Ne pas indiquer les centimes d'euros, (2) L'attention du demandeur est appelée sur le fait que les indications sur les financements demandés auprès d'autres financeurs publics valent déclaration sur l'honneur et tiennent lieu de justificatifs.

TOTAL GENERAL DES CHARGES

20 000

#### ANNEXE II - A LA CONVENTION ANNUELLE D'OBJECTIFS

Nom de l'Association : Association Massabielle

CONTRIBUTIONS NON FINANCIERES : (cochez la case utile)

X Pour l'exercice 2019, l'association ne bénéficie d'aucune contribution non financière.

□ Pour l'exercice X, l'association bénéficie de contribution non financière.

Si oui, veuillez les détailler :

Type de contributions non financières

Montant à valoriser